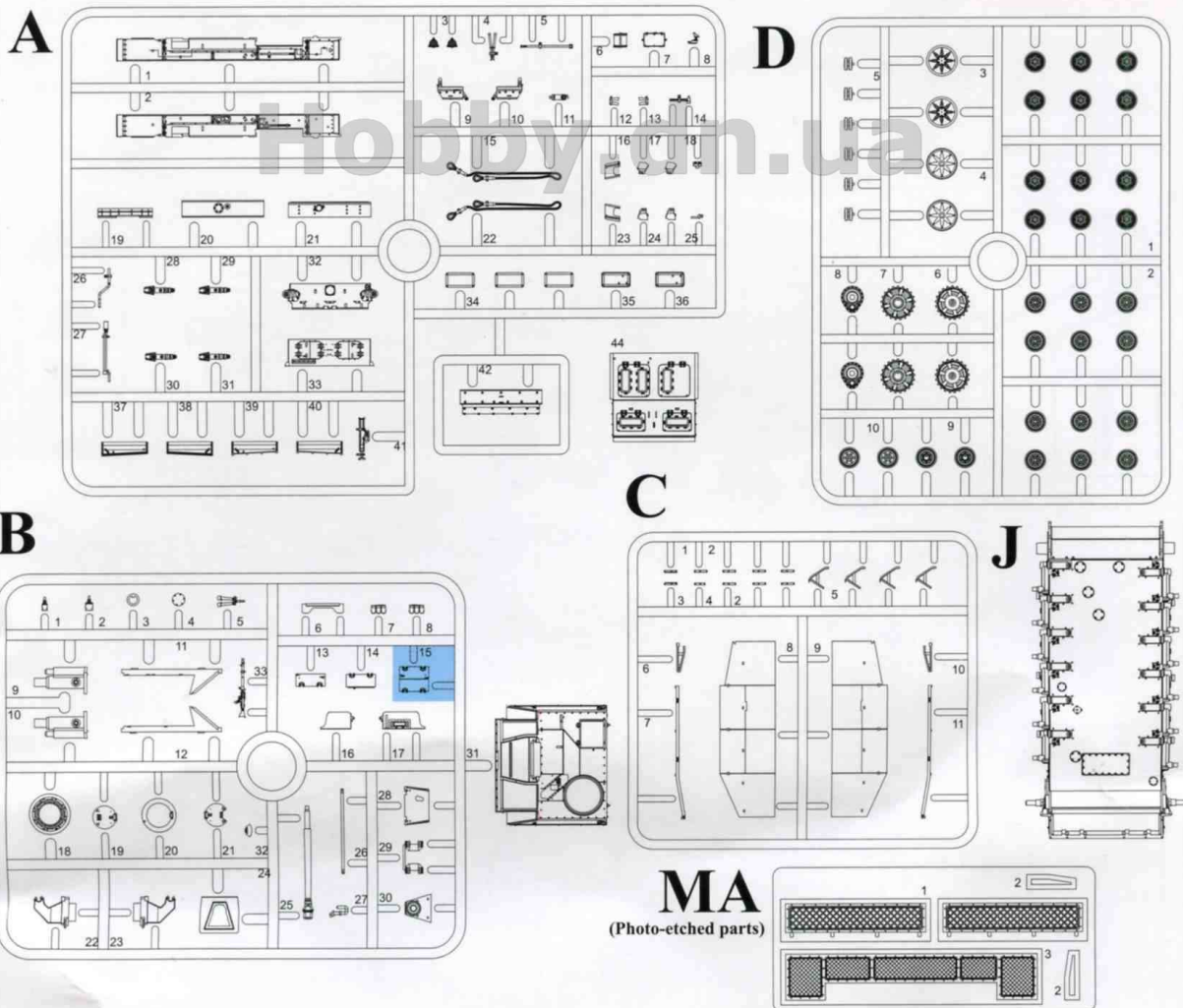


# StuG.III Ausf.G Early Production w/schürzen

1:72  
ARMOR  
PRO



KIT NO. 7354



の部品は使用しません  
Parts not for use.  
Telle werden nicht verwendet.  
Pièces a ne pas utiliser.  
Parti nin utilizzati.  
不需要使用的部件



# 組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気に気をつけましょう。
- ・塗料指定の **1** は GSI CREOS CORP. Mr. カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下記をご覧ください。

## 《注意》

- ・勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ・**1** 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。
- ・不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小鋸除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。



2つ製作してください  
MAKE 2PCS  
2 TEILE FERTIGEN  
EFFECTUER 2 PIECES  
FARE DUE PEZZI  
TEE 2 KPL  
GOR 2 ST  
製作二組



注意してください  
BE CAREFUL  
HIER VORSICHT  
FAIRE ATTENTION  
USARE ATTENZIONE  
VAROASTI  
FORIKTIGT  
小心留意



取り除く  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETRIER  
SEPARARE  
POISTA  
AVLAGSNA  
除去



穴を開ける  
OPEN HOLE  
OFFNEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
AVAA REIKA  
OPPNA HALET  
開孔



接着しないでください  
DO NOT CEMENT  
NICHT KLEBEN  
NE PAS COLLER  
NON INCOLLARE  
EILIMAA  
LIMMAEJ  
不用貼合



接着してください  
CEMENT TOGETHER  
ZUSAMMENKLEBEN  
COLLER ENSEMBLE  
INCOLLARE INSIEME  
LIMMAA YHTEEN  
LIMMA IHOP  
用膠貼合



デカールを貼ってください  
APPLY DECAL  
HIER ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALOMANIE  
APPLIQUER DECALOMANIE  
ASETA SIIRTOKYA  
APPLICERA DECALEN  
貼上水印紙



折り曲げる  
BEND  
BITTE BIEGEN  
PLIER S'IL VOUS PLAÎT  
PIEGARE  
TAITA  
DOCKA  
応曲



穴を埋めてください  
FILL HOLE  
SCHLIESSEN  
BOUCHER LE TROU  
FORO PIENO  
TAYTA REIKA  
FYLL HÄLET  
把孔填平



どちらか選択してください  
OPTIONAL  
NACH BELIEBEN  
FACULTATIF  
FACOLTATIVO  
VALINNANVARAINEN  
VALBAR  
可以選擇採用



瞬間接着剤(金属用)  
INSTANT GLUE FOR METAL  
METALLKLEBER  
COLLA A METAL INSTANTANEE  
COLLA INSTANTANEA PER METALU  
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN  
SNABBLIM FÖR METALLDELAR  
金屬用速乾膠



金属用接着剤  
METAL GLUE  
METALLKLEBER  
COLLA A METAL INSTANTANEE  
COLLA INSTANTANEA PER METALU  
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN  
SNABBLIM FÖR METALLDELAR  
金屬用速乾膠



Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product.  
Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.



it allows filing, cutting, sanding and polishing



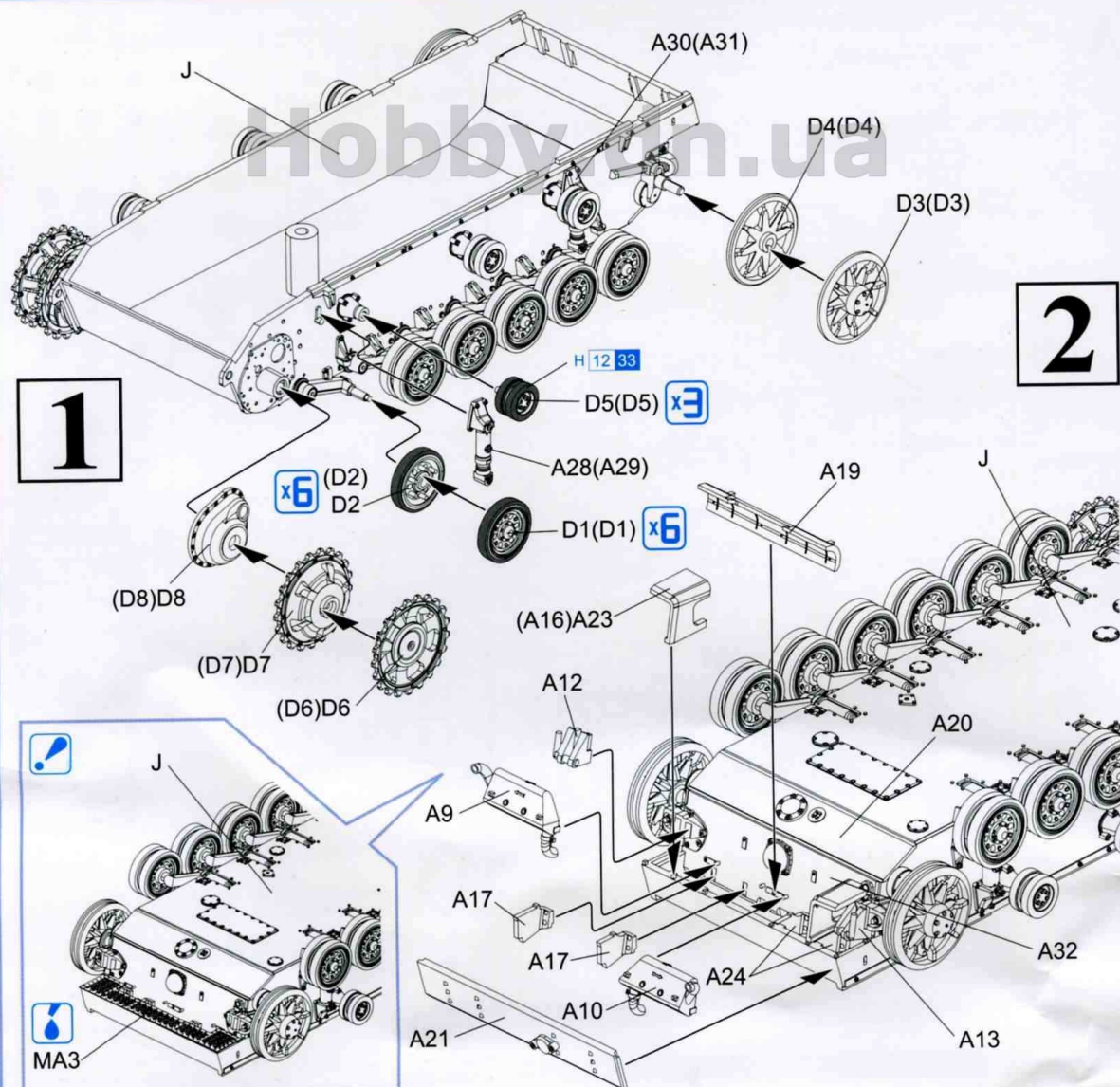
easy to get rid of parting lines by modeling thinner



can be glued using normal modeling liquid cement

## H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

|        |          |      |             |             |              |                  |        |
|--------|----------|------|-------------|-------------|--------------|------------------|--------|
| H11 02 | つや消しホワイト | 1768 | FLAT WHITE  | MATTWEISS   | BLANC MAT    | BLANCO OPACO     | 啞白色    |
| H12 33 | つや消しブラック | 1749 | FLAT BLACK  | MATTSCHWARZ | NOIR MAT     | NERO OPACO       | 啞黑色    |
| H16 20 | 黒鉄色      | 1415 | STEEL       | STAHL       | ACIER        | ACCIAIO          | 黒銀色    |
| H37 45 | ウッドブラウン  | 1735 | WOOD BROWN  | HOLZBRAUN   | BRUN BOIS    | MARRONE LEGNO    | 木棕色    |
| H47 41 | レッドブラウン  | 1533 | RED BROWN   | ROTBRAUN    | MARRON ROUGE | MARRONE ROSSICCO | 紅褐、暗紅色 |
| H80 54 | カーキグリーン  | 1710 | KHAKI GREEN | KHAKIGRÜN   | VERT KHAKI   | VERDE KAKI       | 抹茶緑色   |
| H1403  | ダークイエロー  | 2095 | DARK YELLOW | DUNKEL GELB | JAUNÉ FONCÉ  | GIALLO SCURO     | 暗黃色    |





**A**

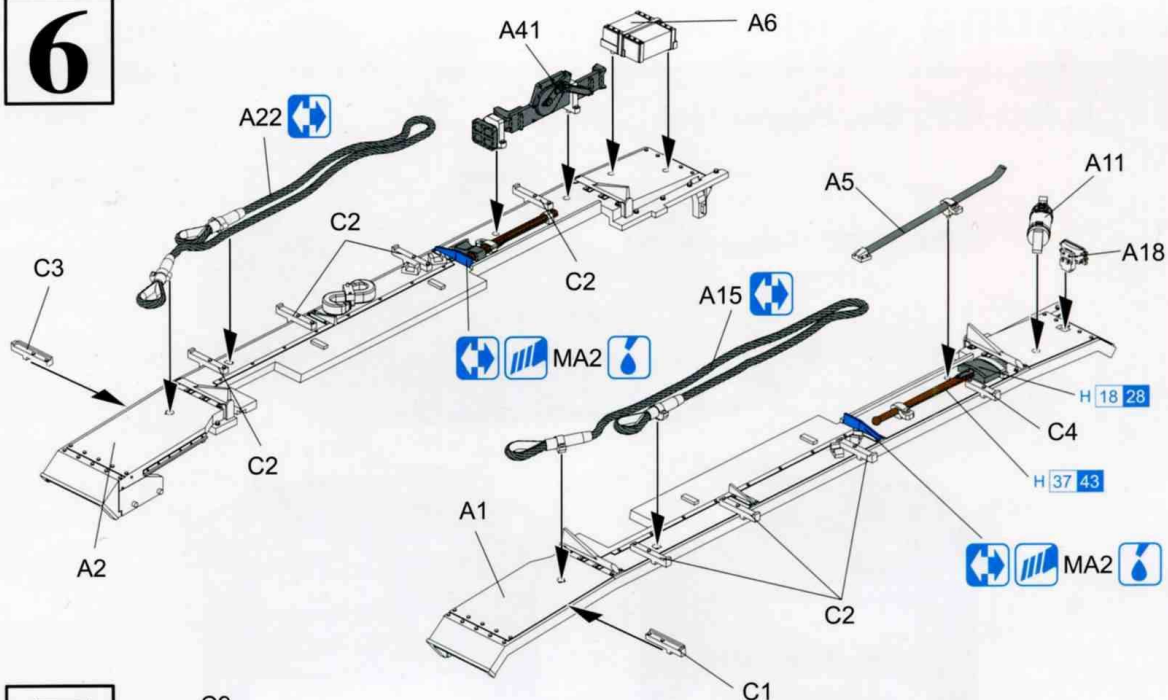


**B**

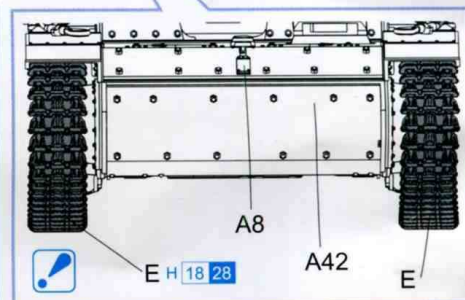
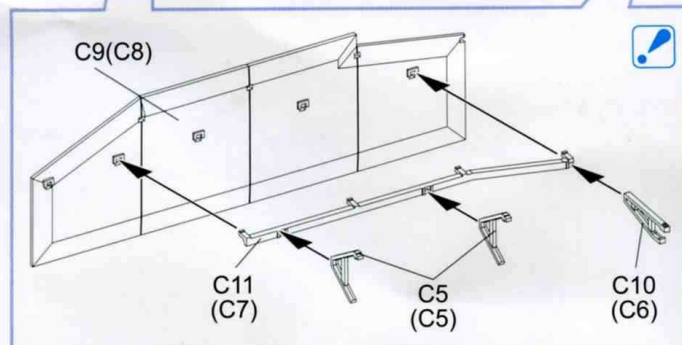
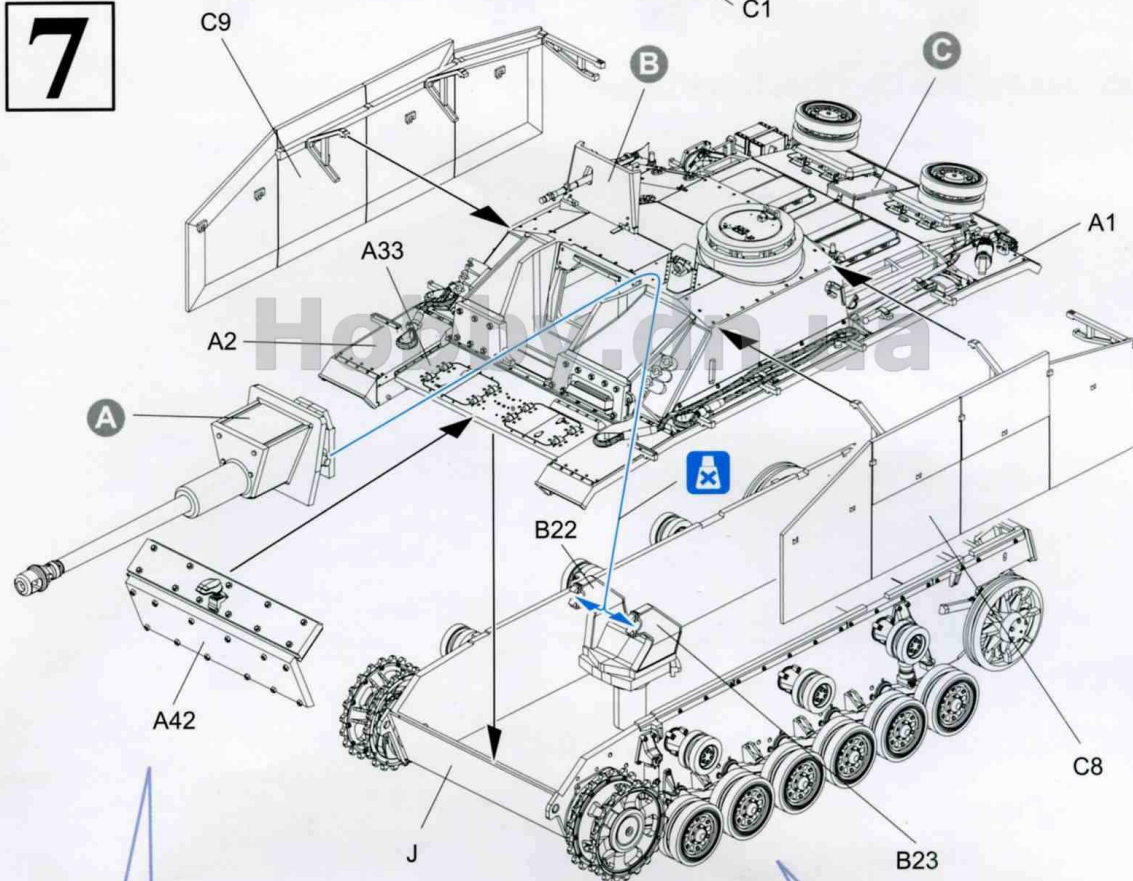


**C**

# 6



# 7





# Painting & Markings

マーキング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

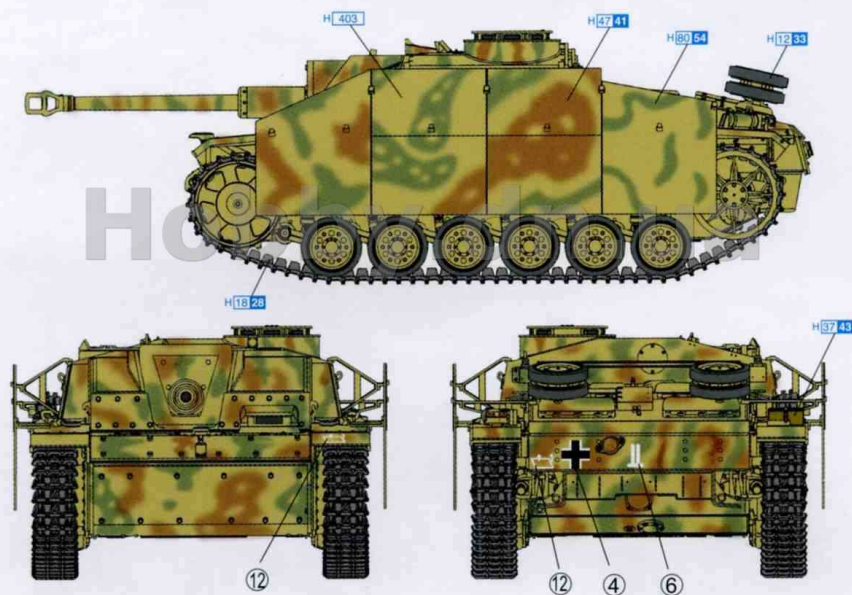
Marchio & Pittura

標貼及着色指示

2.Pz.Jg.Abt., 12.Pz.Div., Estonia 1944



StuG., Abt.Pz.Gren.Div., "Das Reich", Kursk 1943

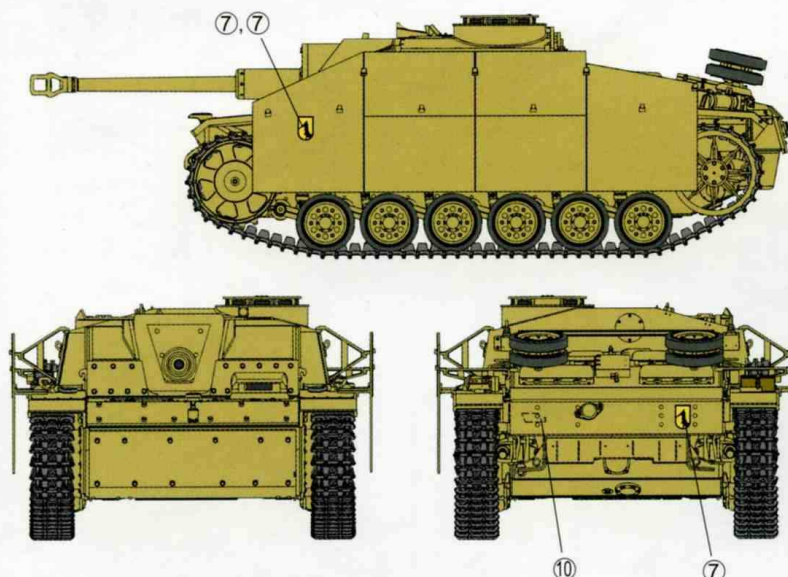


StuG., Abt.Pz.Gren.Div., "Totenkopf", Kursk 1943





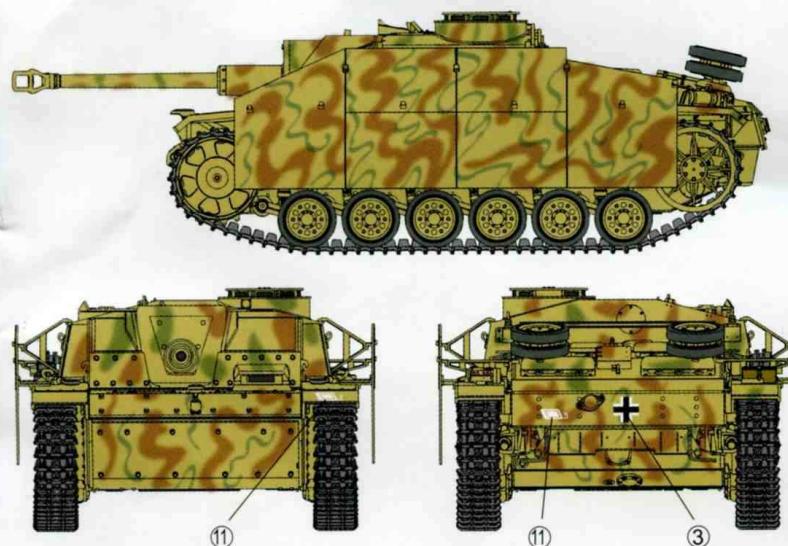
# 103.Pz.Abt., 3.Pz.Gren.Div., Italy 1943



# 301.Pz.Abt.(Fkl), 2.Pz.Div., Normandy 1944



# 3.Co., 302.Pz.Abt.(Fkl), Warsaw, 1944



## ■デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に寄せ、指先で軽くかき回します。その後、台紙をずらしながら所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて確認した後、柔らかい布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの顔拭き取ってください。

## ■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

## ■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trillerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittelränder mit einem feuchten Tuch.

## ■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e la bolla d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

## ■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

## ■貼上水印標貼の正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行確認以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼準確地貼到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。

Dragon Europe:  
c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



Copyright © 2010  
7354-01